

商工 てん どう

〔商工てんどう〕2011年5月1日発行 第221号 平成6年4月8日第三種郵便物認可 毎月1回1日発行

The Tendo Chamber of Commerce and industry

SHOKO TENDO

天童商工会議所
www.tendocci.com

2011
5 月号

HOME PAGE ACCESS

「商工てんどう」はホームページでもご覧いただけます。ご活用下さい。

ホームページ <http://www.tendocci.com/>

携帯サイト <http://www.tendocci.com/i>



携帯QRコード

天童押し花サークル 作品「五月の風にのって」
あやめの作品は、流水や水面をバックに作って、和を表すのが多いのですが、今回はファンタジックにシャボン玉（つす和紙、布、綿をはりあわせて）を作って風にのせてみました。押し花絵だからこそ表現できる楽しみがあります。

作者 大山るり子



押し花 花の美しさをそのまま残し、さらに自分自身のイメージを加えて作りあげるのが押し花。乾燥した花びらを、また花に組みなおしていくので、旬の花とはまた違った楽しみ方ができます。

かなえます。人づゝい 街づゝい 夢づゝい

CONTENTS

P2・3 会議所の動き

P4・5 特集
P6・7 商工情報

P8 青年部・女性会

商工会議所にできること
東北地方太平洋沖地震に係る支援
3.11震災に思う
小規模企業共済・倒産防止共済
各種検定試験日程表
青年部総会
女性会紅花事業

P9 会員の広場

P10 事務局紹介

P11 インフォメーション

新会員紹介
会議所のヒミツ
税務・記帳編
会議所業務紹介
職員の異動
無料相談室
会費納入のお願い

Vol.
221
May

東北地方太平洋沖地震に係る支援

～巡回・窓口による相談を実施しておりますのでお気軽にご相談下さい～

金融支援

1. 〈日本生活金融公庫（国民生活事業）〉災害貸付

○対象者：平成23年東北地方太平洋沖地震により被害を受けた方で次のいずれかに該当するもの

①事業所又は主要な事業用資産について、全壊、流出、半壊、床上浸水その他これらに準ずる損害を受けた旨の証明を市町村等から受けた方

②前①以外の方で、次のいずれかに該当する方で販売先又は仕入先が直接被害を受けたことが原因で売上の減少、売掛金の固定化等、間接的に災害の被害を受けたもの

○資金使途：被災によって生じた損害を復旧するために必要な設備資金及び運転資金

○融資限度額：各融資額の限度額に1災害につき3,000万を加えた額

○返済期間：普通貸付10年以内（据置期間2年以内）

上記以外は各融資制度で定められた返済期間・据置期間

○利率：①直接被害及び一定の要件を満たす間接被害者であって罹災証明書等の発行を受けられた方。当初3年間は1.35%（特災利率）、4年目以降は各融資制度に定められた利率

②上記以外の方は各融資制度に定められた利率

○問い合わせ先：日本政策金融公庫山形支店（☎642-1331）

2. 山形県融資制度「東北地方太平洋沖地震災害対応資金」（新設）

○対象者：平成23年東北地方太平洋沖地震の発生後、原則として最近1ヶ月の売上高等が前年同月比50%以上減少かつその後

2ヶ月間を含む3ヶ月の売上高等が前年同期比30%以上減少することが見込まれるもの。

○資金使途：運転資金のみ

○融資限度額：3,000万円

○返済期間：10年以内（うち据置2年以内）

○利率：1.6%（固定）

○担保・保証人：金融機関の定めるところによる

○申込先：各金融機関

○認定期間：山形県（産業政策課）

○取扱期間：平成23年4月4日～平成23年9月30日

3. 山形県商工業振興資金（経営安定資金）

○対象者：平成23年東北地方太平洋沖地震で被災した企業と取引があるなどの影響を受け、経営に支障をきたしているもの

○資金使途：運転資金のみ

○融資限度額：8,000万円

○返済期間：7年以内（うち据置2年以内）

○利率：1.8%（固定）

○担保・保証人：金融機関の定めるところによる

○申込先：各金融機関

○認定機関：山形県（産業政策課）

○取扱期間：平成23年3月18日～平成23年9月30日

*** 2及び3の制度については天童市による利子補給制度があります。**

問い合わせ先：天童市役所商工観光課（☎654-1111）

雇用支援

1. 雇用調整助成金（中小企業緊急雇用安定助成金を含む）

○制度概要：経済上の理由により事業活動の縮小を余儀なくされた事業主が、従業員の雇用を維持するために、一時的に休業等を行った場合、当該休業等に係る休業手当相当額等の一部（中小企業で原則8割）を助成する制度。本助成金は東北地方太平洋沖地震被害に伴う「経済上の理由」で事業活動が縮小した場合についても利用できます。

○問い合わせ先：ハローワーク山形（☎684-1521）

○助成内容：上記融資を受けた後、利子の半額を1年間補給する。（対象融資限度額：2,000万円）

②○対象者：山形県商工業振興資金（経営安定資金第2号）を利用されたもの

○助成内容：上記融資を受けた後、利子の全額を2年間補給する。（対象融資限度額：3,000万円）

2. 雇用調整助成金の交付決定を受けたものに対する助成

○助成内容：国から交付決定を受けた総額の5%以内の額（1事業所あたり30万円限度）但し、雇用調整助成金の交付決定を受けた事業所は100万円が限度。

*** いずれも天童市独自の要件がありますので下記までお問い合わせ下さい。**

○問い合わせ先：天童市役所商工観光課（☎654-1111）

支援内容全般にわたる問い合わせ先：当所中小企業相談所☎654-3511

天童市の助成制度

1. 山形県の融資制度と連動した中小企業者への利子補給制度

①○対象者：東北地方太平洋沖地震災害対応資金を利用されたもの



足立幸子 原画展

intuition
イントゥイション

同時開催

2011.4.29(金)～5.22(日)

主催 企業組合 キヲレ <http://www.kiole.net/>
協力 エンゼル・サチの会 (株) 昂の木 広重美術館

広重美術館
HIROSHIGE MUSEUM OF ART

山形県天童市鎌田本町1-2-1 tel.023-654-6555
<http://www.hiroshige-tendo.jp/>

4月29日(金)～5月30日(月)

5月展

広重

〈人物像〉

（辞世）
東路へ
筆を残して旅の空
西の御国の
名とくろを
見舞

書き残した日記や遺言のことば、広重のことを記録した資料などを通して、初代歌川広重の〈人物像〉にせまります。広重の人柄を感じながら、初期から晩年の作品とともに、その画業をご覧ください。

開館時間 8:30～18:00 / 休館日 毎週火曜日(5/3は開館、5/9休館)
入館料 大人600円 中高生500円 小学生300円

ささえあおう日本 がんばろう東北 元気でいこう天童



天童市麺類食堂組合による
ラーメン振る舞い

広がる
支援



天童商工会議所女性会による
おしるこ振る舞い



天童市寿司組合によるすしの提供

未曾有の大震災から1ヶ月。山形県は直接的な被害が少なかったものの、我々の生活や、経済活動は一変しました。私たちは、日本のために東北のために天童のために、どうするか問われています。それぞれの立場で震災で何を思い、どう考え、何をすべきか会員の皆さんから緊急提言をいただきました。

3.11 震災に思う

震災に思う



榎ナコ

武田 由香理

目の疑うような光景が広がり、今までの生活が一変しました。色んなモノを創り

あげてきた人間すら、この自然には逆らえない事を痛感しました。水の大切さ・炎の温かさ・食べ物の有難さを再認識の機会をいただきました。この地球に生かされている限りどんな災害があるかわからない。生かされている事に感謝すること。自然との共有を計り、人との絆を深め、後世に安心して過ごせる環境を残すこと。今地球が私達に対する課題を教えてください。のかと思います。

希望のあかり

（有）人形の柴崎

柴崎 稔



「冬は必ず春を連れて来る。きっと人生も同じだ」これは、数年前の桜の北上

（岩手県）をPRするポスターに書かれてあったコピーです。今はたとえ辛く厳しくても、いつかきつと明るい希望が見出される時が来る！とても励まされ勇気付けられる言葉です。今年の桜は、被災地である東北中を元気にしてくれる、そんな原動力になる事でしよう。私自身、所属するJICでの被災地支援活動を中心に、東北中に希望のあかりを灯して参ります。

避難所でギター弾き語り

鞍掛胃腸科内科医院

鞍掛 彰 秀



このたびの東日本大震災で被災した方々に、心よりお見舞い申し上げます。

ここ天童の避難所で過ごしている方々に対し、市医師会では巡回診療を始めました。運動不足から来る血流障害や感染症などが心配です。さらに、ふるさとに戻りたいが戻れないジレンマに悩んでおられる心の問題が重くのしかかってきています。私は、何か自分ができることはないものかと考え、歌の慰問を始めました。個別に医療的対応を終えたあと、季節の歌、懐メロを中心に皆様と合唱をします。少しでもほっとしていただきたい一心です。

停電の中のグループホーム

（有）サポートハウス・ファミリィ

志田 泰久



被災者の皆様に、心からお見舞い申し上げます。

山形県は被害は少なく幸いでしたが、私の会社は、グループホームを持っており、あの停電の中で、十八名の入居者の方たちに落ち着いてもらうこと、食事、暖を確保することなど神経を使いました。近所の方からろうそくの提供があったり、家族も心配をして駆けつけてくれるなど大変助かりました。暖は、ペットボトルにお湯を詰めて湯たんぽ代わりに。皆さんのご協力ありがたく感じました。

国税に関する申告・納税がインターネットで行えます。

会社経営の
効率化をめざして

電子申告でビジネス快速! e-Tax

- ①法人税、消費税、所得税などの申告、②源泉所得税をはじめ、すべての税目の納税、③申請・届出等がインターネットで行えます。多忙な時でも税務署に出かける必要がなくなります。もちろん、このサービスの開始届出手続きもインターネットで行えます。

法人会は会社経営の効率化のために e-Tax の普及を支援しています。

法人会

社団法人 山形法人会
〒990-0031 山形市十日町 1-2-30
D'グラフォート十日町タワー 203
TEL 023-632-7852

もっと詳しくお知りになりたい方は…

「e-Tax」ホームページ <http://www.e-tax.nta.go.jp>

ヘルプデスク TEL 0570-015901

議員総会での緊急動議

(有)三枝

緑 三郎



この度の東日本大震災は、私たちの経済活動に多大な影響を及ぼしています。

日本全体が自粛ムードで、いろいろなイベントが中止になり、消費の低迷は避けられそうにありません。被災者の苦難を考えれば当然のことではありますが、それでは被災地以外の人までもが不景気という名の天津波にのまれてしまうことは明白です。そこで天童商工会議所が中心となり、経済活動が萎縮したりすることのないようリーダーシップをとっていただきたいと思ひます。

人はコンクリートへ

丸七建設 榊

東海林 松男



津波の被災写真を見るにつけ被害の大きさに驚くばかりですが、被災写真をよく見てみますとコンクリートの建物がポツリと残っているのが印象的です。そしてその建物の屋上に避難して多くの命を救われたことは報道の通りです。嫌われ者のコンクリート建築ですが改めて災害に強いことを立証したのではないのでしょうか。復興にあたりより強固なコンクリート建築物で、必要な防災施設を完備して人の命を守ろうではありませんか。

震災の日 混乱の中で

湯の香 松の湯

森谷 実智代



遠方からのお客様が、無事到着なさったことにはほっとしました。しかし、余震と停電の続く中、ろうそくや反射式ストーブを用意し、夕食の準備もろうそくの灯りを頼りに。赤ちゃんにベツトボトルの湯たんぽを提供したり、不足の中で皆で知恵を出しあい対応しました。お客様にはご不便をお掛けしましたが、逆に身に余るお礼状も頂戴しました。キャンセルに加え新規の予約も難しい今、これを励みに東北の一員として復興の一翼を担いたいと考えています。

被災地支援のため経済の活性化を

榊大黒屋

佐藤 英伸



岩手県の酒蔵たちが、「自粛せず岩手の酒を飲んでいただくことが、被災地の支援につながる」と訴え全国で波紋を広げました。

我々もこの経済的二次災害から復興するためには、過剰な自粛を控え地域の経済を活性化させることが必要です。「恒産なくして恒心なし」とは古く孟子の言葉ですが、東北の経済を回復させることこそ、被災した町や人の心を回復するのに一番の近道と考えます。

今こそ地震BCPの策定を

(有)FPCコンパス

武田 幸夫



企業が災害時でも持続可能に出来るようにするBCP（事業継続計画）の策定は必要不可欠です。焼津商工会議所では国の補助金などを活用して、費用負担を抑えながらBCP策定を支援。静岡県信用保証協会では「災害時発動型保証予約システム」という資金支援制度があり、BCPの内容が協会に認められれば、大規模地震などによる被災時に最大二億八千万円の資金支援も得られます。地域まるごとBCPの策定は急務といえます。

昔の生活もお手本に

腰掛庵

仲野 和子



「原子力に頼らない生活にかえていきたい」と言っても超便利漬の私達、なかなか出来るものではないでしょう。でも行動しないと。昔の生活を思い出してみよう。もったいないの精神です。ガソリンを大切に。徒歩、自転車に切りかえる、省エネを守る、電灯は明るすぎないでいい。私達昔人の得意な分野でしょう。日々の生活を見直して「原子力に頼らない生活ってどんなだろう」とエネルギーについて勉強しなければと思うこの頃です。

めざせ！元気な会社！！

私たちは応援します！！

- ・後継者塾や経営革新セミナー等開催し、経営に関する知識や会計力・経営計画のお手伝い、そして大切な意識改革を目指します。
- ・交流会を通してお客様方同士の理解を深め、ビジネスチャンスを図ります。
- ・会社を守るための保険活用を提案します。
- ・金融機関と連携し融資相談会を行っています。

東日本大震災の復興支援に向けて
中小企業を応援します！！

震災支援の融資、雇用などの情報は提供いたします！

齋藤栄一税理士事務所

検索



〒994-0026 天童市東本町二丁目8-10

TEL 023(654) 0809 ←まずはお電話下さい！！

税理士

ファイナンシャルプランナー

創業経営革新アドバイザー

日本政策金融公庫農業経営アドバイザー など
有資格者が多方面に渡りサポートします



中小企業向け支援策

〈小規模企業共済・倒産防止共済による支援〉

※契約者の緊急の資金繰りを支援するため、以下の制度を用意しています。

《小規模企業共済》

平成23年東北地方太平洋沖地震による災害に係る被災小規模企業共済契約者に対する特別貸付け概要

	緊急経営安定貸付け
(1) 貸付資格要件	1ヶ月の売上高が前年同月に比して減少見込み
(2) 貸付申込時必要書類	要件確認書
(1) 貸付限度額	掛金の範囲内です。(掛金納付月数により、掛金の7割～9割となります)
貸付額(上限)	1,000万円
貸付額(下限)	50万円
あわせ貸しの場合	複数の種類の契約者貸付けをあわせて借りる場合は、1,500万円(特例とのあわせ貸しの場合は2,500万円)が上限となります。
(2) 貸付金の使途	事業資金(運転・設備)
(3) 貸付期間	①貸付額500万円以下 36か月(3年) ②貸付額505万円以上 60か月(5年)
(4) 償還方法	6か月ごとの元金均等割賦償還
(5) 利率	0.9%
(6) 利子支払方法	貸付時及び償還時に6か月分前払い
(7) 延滞利子	年14.6%
(8) 担保・保証人	不要
(9) 申込受付期間	機構が要因を認めた(※1)日から6か月以内
(10) 借入申込窓口	中小機構

※1 機構が認める要因：電力会社が行う計画停電等(港湾・道路等の途絶、ガソリン・資材等の流通難等を含む)による売上の減少

《倒産防止共済》

中小企業倒産防止共済制度の共済金貸付け内容の一部改正について

中小企業倒産防止共済制度では、共済金の貸付けが受けられる共済事由についてこれまでは『法的整理』と『手形取引停止処分』と『私的整理』に限られていました。

今回の改正により、『災害による不渡り』が共済事由として追加され、共済金の貸付けが受けられるようになります。

【共済金の貸付けが受けられる共済事由】

改正前	1) 法的整理(破産法、民事再生法等)の申立 2) 手形取引停止処分 3) 私的整理(弁護士等が介在するものに限る)	改正後	1) 法的整理(破産法、民事再生法等)の申立 2) 手形取引停止処分 3) 私的整理(弁護士等が介在するものに限る) 4) <u>災害による不渡り(※)</u> (今回の法律改正により追加)
------------	--	------------	--

(※) 共済金の貸付けが受けられる「災害による不渡り」とは、共済契約者の取引先事業者が災害により被害を受けたために手形・小切手等が不渡りとなった場合、「災害による不渡り」となった手形・小切手等を所持する共済契約者は取引先事業者が取引停止処分を受けていない場合でも共済金の貸付請求ができます。

制度運営機関：独立行政法人中小企業基盤整備機構

広い店内に豊富な品揃え
お得な価格と広い駐車場

紙 紙製品
OA サプライズ

事務用品、オフィス家具、OA機器、工場・倉庫用物流機器
間仕切内装工事：山形県知事許可(般一14)第101034号
全省庁統一物品納入資格業者(東北地区)

事務機 **フラザ**

株式会社

新月堂

天童市本町一丁目4番35号(〒994-0034)
TEL (023) 654-1400(代表)
FAX (023) 654-1406

年中
無休

お客様
駐車場完備
(40台)

平成23年度各種検定試験日程表

日本商工会議所・天童商工会議所・日本珠算連盟

	珠 算			簿 記			ネット検定																	
	検定施行日（下段は受付期間）			検定施行日（下段は受付期間）																				
23年 4月	10日 (日)	第115回 下級 2/14(月)～3/4(金)					・上級試験統一試験日 H23年10月1日(土)、H24年2月18日(土) (他の級も受験できます。) ・随時試験日は、原則として毎月第3土曜日。ただし会場の都合により変更になる場合がありますので、試験会場にお問い合わせください。 試験会場：ビジネスソフトパソコントレーニングセンター tel:023-654-6637																	
5月																								
6月	26日 (日)	第192回・第102回 段位 4/18(月)～5/13(金)	12日 (日)	第128回 1～4級 4/20(水)～5/13(金)																				
7月																								
8月	7日 (日)	第116回 下級 6/20(月)～7/8(金)																						
9月							日商PC検定試験 ビジネス文書の作成、取り扱いを問う「日商PC検定試験(文書作成)」と、主として業務データの活用、取り扱いを問う「日商PC検定試験(データ活用)」の二分野で、それぞれ独立した試験として施行します。 <table><tr><td></td><td>受験料</td><td>試験時間</td></tr><tr><td>Basic</td><td>4,000円</td><td>30分</td></tr><tr><td>3級</td><td>5,000円</td><td>45分</td></tr><tr><td>2級</td><td>7,000円</td><td>55分</td></tr><tr><td>1級</td><td>10,000円</td><td>90分</td></tr></table> (文書作成・データ活用とも)				受験料	試験時間	Basic	4,000円	30分	3級	5,000円	45分	2級	7,000円	55分	1級	10,000円	90分
	受験料	試験時間																						
Basic	4,000円	30分																						
3級	5,000円	45分																						
2級	7,000円	55分																						
1級	10,000円	90分																						
10月	23日 (日)	第193回・第103回 段位 8/22(月)～9/16(金)																						
11月			20日 (日)	第129回 1～4級 9/30(金)～10/21(金)			電子会計実務検定試験 会計ソフトを活用した企業会計実務の実践など、企業において電子会計実務を実践するうえで、必要とされる知識、スキルを問います。 <table><tr><td></td><td>受験料</td><td>試験時間</td></tr><tr><td>初級</td><td>4,000円</td><td>40分</td></tr><tr><td>中級</td><td>7,000円</td><td>60分</td></tr><tr><td>上級</td><td>10,000円</td><td>90分</td></tr></table>				受験料	試験時間	初級	4,000円	40分	中級	7,000円	60分	上級	10,000円	90分			
	受験料	試験時間																						
初級	4,000円	40分																						
中級	7,000円	60分																						
上級	10,000円	90分																						
12月	11日 (日)	第117回 下級 10/24(月)～11/11(金)																						
24年 1月																								
2月	12日 (日)	第194回・第104回 段位 12/5(月)～1/12(木)	26日 (日)	第130回 2～4級 1/10(火)～1/27(金)			電子メール活用能力検定試験 企業人として(ビジネスの現場で)電子メールを利用するうえで、知っておくべき知識、必要とされる知識を中心に、出題範囲の各分野から出題します。 <table><tr><td></td><td>受験料</td><td>試験時間</td></tr><tr><td></td><td>3,000円</td><td>30分</td></tr></table>				受験料	試験時間		3,000円	30分									
	受験料	試験時間																						
	3,000円	30分																						
3月																								
受験料 テキスト	受験料	段位 〔珠算のみ 暗算のみ 1級 2級 3級 4～6級 7～10級 暗算	2,550円 2,200円 1,100円 2,040円 1,530円 1,330円 920円 820円 820円	受験料	1級 2級 3級 4級 問題集 1級 2級 3級	7,500円 4,500円 2,500円 1,600円 2,000円 900円 800円				EC実践能力検定試験 企業においてネットワーク社会への対応を推進する人材を育成することを目的としています。 <table><tr><td></td><td>受験料</td><td>試験時間</td></tr><tr><td>3級</td><td>4,000円</td><td>30分</td></tr><tr><td>2級</td><td>5,000円</td><td>40分</td></tr><tr><td>1級</td><td>6,000円</td><td>40分</td></tr></table>				受験料	試験時間	3級	4,000円	30分	2級	5,000円	40分	1級	6,000円	40分
		受験料	試験時間																					
3級	4,000円	30分																						
2級	5,000円	40分																						
1級	6,000円	40分																						
その他、日商ビジネス英語、キーボード操作技能検定も受験できます。																								

※受験料・ガイドブックの価格は税込み価格です。 ※受験日当日は本人確認できるもの（免許証・社員証・学生証など）が必要です。

問い合わせ：天童商工会議所 中小企業相談所

〒994-0013 天童市老野森1-3-28 TEL: 023-654-3511 FAX: 023-654-7481

URL <http://www.tendocci.com/kentei/> 携帯サイト <http://www.tendocci.com/i/>

試験の内容については日商検定情報サイト <http://www.kentei.ne.jp/>



天童商工会議所共済・福祉制度の一環としてお届けする保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。

世界トップクラスの
保険・金融グループ、
アクサで実現。

<http://www.axa.co.jp>

新大型保障プラン

アクサのフィナンシャル・プロテクション

定期保險

普通傷害保險



アクサ生命保険株式会社

redefining / standards



アクサ損害保険株式会社

redefining / standards

アクサ生命保険株式会社 天童営業所

〒994-0034 天童市本町1-4-35 TEL 023-654-6068

青年部・女性会



平成23年度 天童商工会議所青年部スローガン

今こそ発信、天童YEGの力!!～夢・勇気・情熱をもって～

青年部通常総会

去る四月十九日(火)に通常総会が商工会館で行われ、青年部(熊澤豊会長)の平成二十三年度活動がスタートしました。

本年度は、昨年鍋合戦で優勝した「大八庵蕎麦すいとん鍋」を活かした地域活性化、婚活事業の研修会と新たな取り組みにチャレンジします。

また、今回は被災者を想い、会としての懇親会は控えましたが、五月からは地域の自粛ムードを一掃するために取り組みます。合わせて荒木新次君、清野達弥君、富樫祥一君、細谷敏也君の入会と、狩野佳和さんの卒業式を行いました。

これまでにない一年を天童YEGの力を発信して頑張っていきます。



女性会 * 4月活動報告

今年の紅花事業スタート

《種まき》

四月八日(金)、貫津の紅花畑で、紅花の種まきを行いました。参加者は女性会十名、ボランティア十五名。紅花栽培組合、福島から避難されている方も含め総勢四十五名で一緒に汗を流しました。

「紅花の咲く季節を楽しみに、復興に向けてそれぞれが生きていきたいと思います」と語りあいました。今年咲く紅花は、例年よりさらに喜びを与えてくれるような予感がしています。種まきのあとは「じゃがらむら」の協力で、紅花ご飯と豚汁、持ち寄った漬物などのご馳走をいただき、「紅花談義」に花を咲かせました。



《紅花せっけん》

これまで、紅花リップや料理に挑戦してきました。今年は、「紅花せっけん」をつくることになりました。紅花リップで紅花のよさは体感済で

す。その紅花をぜいたくに使い、肌にとってもよいものを厳選し、こめ油など使った「奇跡のせっけん」を開発していく予定です。

四月二十六日(火)、食とせっけんコーディネーターの島貫直美さんを講師に、女性会員や紅花くらぶ会員が、せっけんづくり挑戦しました。せっけんが乾いて使えるようになるのは約1ヶ月後。「使うのが今からわくわくする」と参加者。紅花せっけんで、一段ときれいになるのを楽しみに出来上がったせっけんを持ち帰りました。



お知らせ

平成二十三年七月開催を予定していた東北六県商工会議所女性会連合会総会天童大会は、参加対象である東北の各地商工会議所女性会が被災地となっていることから、平成二十四年度に延期と正式決定されました。

このたびの未曾有の震災への対応にご理解をお願いし、引き続き次年度開催に向けてご協力をお願い申し上げます。

営利ではなく、相互の助け合いを目的に

山形県火災共済協同組合

総合火災共済
普通火災共済

山形県中小企業共済協同組合

自動車総合共済
自動車事故費用共済
医療総合保障共済
傷害総合保障共済

〒990-8580 山形市城南町1丁目1番1号 霞城セントラル13階
TEL 023-647-2380(代)・FAX 023-647-2382

会員の広場

新会員紹介

平成22年12月21日～平成23年3月31日

No	事業所名	代表者	業 種	住 所	電話番号
1	ノンピリオド	村山 秀明	デザインHP作成	天童市東久野本1丁目5-24	070-5626-9428
2	あっぱれ松田フルーツファーム	松田 信子	果物販売	天童市大字山口859-2	657-3517
3	天才でぶや	田邊 道隆	飲食業(肉そば)	天童市久野本1713-11	654-8775
4	ジュエリーやくわ	八鍬 優	ジュエリー販売	天童市東久野本2丁目14-71	654-5873
5	コウシン塗装	藁科 利幸	塗装店	天童市大字荒谷393-71	651-6355
6	ほっともっと天童北目店	石山 明子	弁当小売	天童市南町2丁目13-20	656-8266
7	建勲神社	鎌倉 景昭	神社	天童市天童字城山1043-5	653-0289

ご入会
ありがとうございます



Q: 辻さんは、どういったきっかけでこの仕事をはじめられたのですか。

辻: 40歳から脱サラでこの業界に入りました。

Q: はじめた頃のご苦労をお聞かせください。

辻: 知らない土地で初めてお客様と接することが厳しいときがありました。

Q: 記帳指導を受けていただいたのが、業務をはじめてすぐでしたね。指導を受けて感想はどうか。

辻: 事務的な仕事、特に税務については、まったくの素人だったので、記帳や申告について指導助言をしてもらいました。少しずつ税務が理解できるようになりました。会計ソフトも紹介してもらい、自分でソフトを使うことができるようになりました。

Q: 会計は「ブルーリターンA」を使っていたと思いますが、使ってみていかがですか。

辻: 日々の記帳により経営状況を把握するのに重宝しています。使い勝手がいいですね。

Q: 今後の仕事への豊富を聞かせてください。

辻: 新聞販売業は、商売ですが、報道を伝える使命をもっています。その責任の重さを感じながら、地域とともにあることを常に心にとめて日々勉強を積み重ねています。



大丈夫です。商工会議所で、帳簿への記帳のしかたから年末調整・決算・申告手続きまで、しっかりと指導が受けられます。

「税務・記帳編」

毎日新聞天童販売所
辻 正雄さん

仕事●毎日新聞
日本経済新聞販売
近況●東日本大震災の被災に心を痛めています。



今月の
会員さん

活用 POINT①
《記帳指導》(一部有料)
自分で記帳・決算・申告できるまで、継続指導いたします。

活用 POINT②
《記帳代行》(有料)
記帳の仕方の指導、決算・申告まで経理処理を代行します。

※記帳指導・記帳代行は個人事業者を対象としています。

[ダスキン]
清掃用品レンタル、コピー
天然水等清潔・衛生・
環境づくりのプロ

[デコス]
住宅版エコポイント対象
断熱材リサイクル紙を使った
セルロースファイバー

皆様の快適・安全な生活の為にがんばっております

[さふらん]
専門スタッフが
住みなれた
自宅での介護生活を
サポートします

[事務機]
複写機・電話・テレビ・
パソコン・事務まわりなど
お任せください

株式会社 山本産業

〒994-0057 天童市石鳥居3番地4 TEL (023)658-4848(代) FAX 658-4855

中小企業 従業員のスリルアップに!

緊急雇用安定助成金を
活用したパソコン教育訓練をお勧めします。

上記助成金を活用した場合、従業員の休業期間を教育訓練にあてると、1日あたり事業所平均賃金の4/5に、事業所外訓練の場合1人1日6,000円加算された額が支給されます。

有限会社 ビジネスソフト

〒994-0015 天童市泉町1-7-8
TEL 023-654-8308 FAX 023-654-6558
URL <http://www.bsr.co.jp> Mail info@bsr.co.jp

事務局紹介

今年度の配置と業務を紹介します。お気軽に相談ください。

中小企業相談所

総務課

		中小企業相談所長 佐藤 勝	
経営相談 (金融・税務・原産地証明等) 青年部・女性会 商工てんどう 建設業・サービス業部会 少年少女発明クラブ 小規模企業共済・中小企業退職金共済 情報管理 天童市雇用対策協議会 ロータリークラブ (天童・天童東) 天童市学校給食協力会 山形地区食品衛生協会天童支部	2係係長 結城加代子	1係係長 瀬野 淳也	経営相談 (金融・税務・労働・原産地証明等) 小規模企業経営改善 労働保険事務組合 観光催事 工業・商業・観光部会 地域振興委員会 労務研究会 山形県将棋協同組合 天童市商店街連合会 てんてんカード会 天童市国際交流協会 ホームタウン協議会 山形地区社会保険委員会天童支部
	2係 瀬野 純子	1係 高橋 文一	
	2係 大内 久幸	1係 佐藤 貴宏	

相談コーナー

専務理事
安喰 邦男

カウンター



相談所所長補佐
工平 孝子

3係係長
遠藤 啓子

3係
土屋 聡史

税務・記帳指導
 検定(簿記・珠算・ネット)
 商品メーカーコード
 倒産防止共済
 金融・交通運輸部会
 容器リサイクル
 ホームページ管理
 天童エネルギー懇談会
 天童市青色申告会
 天童珠算連盟

総務課課長補佐
兼総務係長
見立 米子

総務課
広谷千鶴子

総務課
門脇美智子

総務課

入会・会員異動等
 会計・経理・補助金
 庶務
 広聴
 特定商工業者
 議員総会・役員会
 福利厚生事業(ゴルフ・健康診断等)
 会員大会・新春祝賀会
 おもてなし事業
 福祉共済・火災共済
 PL保険
 総務委員会
 ロータリークラブ(天童西)

事務局局長兼総務課長
津藤 弘志

学校給食センター派遣
太田 哲也

職員の異動

3月31日付 退職
森谷 政春(事務局長)

4月1日付 採用
佐藤 貴宏
(中小企業相談所 1係配属)



1億人が選ぶ
今夜知りたいランキング
最新B級グルメ
全国6位



元祖 鳥中華
3人前・セット
1,200円

登録手打 天童温泉

水車生そば

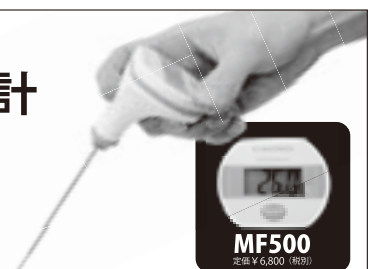
<http://www3.ocn.ne.jp/~suisya/>

現場目線から生まれた
防水形温度計

速い

丈夫

清潔



簡単操作ですばやく食品温度を測定できる、
大きな液晶表示の温度計です。

お問い合わせ、ご用命は当社営業課まで。

CHINO
株式会社 山形チノ
〒994-0002 山形県天童市大字乱川1515
TEL 023-654-9712 FAX 023-652-2060

Information

無料相談室 (充実の専門家がサポートいたします)

・法律相談 (奇数月)

(契約締結・商取引トラブル・相続等に関する相談)

日 時 平成23年 5月17日(火)
午後 1時30分～午後 4時
場 所 天童商工会議所 2階相談室
相談員 細谷 伸夫 弁護士

・労働、社会保険相談 (毎月1回)

(労災・雇用保険・健康保険・年金に関する相談)

日 時 平成23年 5月10日(火)
午後 1時30分～午後 4時
場 所 天童商工会議所 2階相談室
相談員 吉田 憲 社会保険労務士

－ 6月のご案内－

日 時 6月14日(火) 午後 1時30分～午後 4時

・ワンストップ経営相談 (毎月1回)

(経営革新、創業支援、再チャレンジ、事業承継等、企業経営に関する相談)

日 時 平成23年 5月17日(火)
午後 1時30分～午後 3時30分
場 所 天童商工会議所 2階談話室
相談員 森谷 政春 アドバイザー

－ 6月のご案内－

日 時 6月21日(火) 午後 1時30分～午後 3時30分

・健康相談

(社員の健康管理に関する対応策・健康づくりに関する相談)

日 時 平成23年 5月25日(水)
午後 1時30分～ 3時30分
場 所 天童商工会議所 2階相談室
相談員 山形地域産業保健センター 産業医・保健師

会費納入のお願い

未曾有の災害後の経済状況と企業経営の厳しい現状でご苦労されている中、誠に恐縮ですが、「平成23年度会費」を賦課させていただきます。

会費納入につきまして下記のとおりとなっておりますので、ご理解とご協力をお願いいたします。

◇口座振替をされている事業所の方◇

5月16日(月)に所定口座より引落させていただきます。残高確認等をお願いいたします。

◇口座振替をされていない事業所の方◇

お届けしました納付書により6月末日まで最寄りの金融機関にてお振込下さい。

※納入期限は、例年より1ヶ月間延長させていただきます。

詳しい内容につきましては、当所より文書をお届けしております。

会員章も同封しておりますのでご確認ください。

問い合わせ：当所総務課 TEL 654-3511

《倒産防止共済》

中小企業倒産防止共済の 一時貸付金の金利変更のお知らせ

金 利 年 **0.9%**

適用期間 **平成23年 4月 1日～**

※平成23年 4月 1日以降に、中小機構が一時貸付金の請求書を受け付けたものから変更後の金利を適用。

一時貸付金の借入申込みは機構に直接申込んでください。

職場対抗ソフトボール大会日時お知らせ

開催日時 平成23年 9月18日(日) 午前 8時30分 開会式
午前 9時 試合開始

雨天の場合は 9月25日(日)へ順延

開催場所 老野森グラウンド パナソニックグラウンド

参加資格 山形地区社会保険委員会天童支部、天童商工会議所、天童市雇用対策協議会、いずれかに加入の事業所で社会保険に加入していることとします。個人出場者(ドリームチーム出場者)も募集します。事業所で出場しない方が対象です。

詳細および申込書は商工てんどう 8月号、商工会議所ホームページに掲載します。8月1日より受付いたします。

総会員数

1,733

個人989・法人729・団体15

平成23年 4月 1日現在



時の流れを忘れて
自分に還るひととき
ゆつたりと流れる時間
優しさにつつまれて

URL <http://www.tendohotel.co.jp>



政府登録国際観光旅館

 **天童ホテル**

〒994-0025 山形県天童市鎌田本町2-1-3

TEL (023) 654-5511 (代)

FAX (023) 654-5517



01 人材ニーズにマッチした自社での実習を通じて、即戦力の人材を確保できます。



02 有期雇用による企業での実習を通じて、自社のニーズに応じた人材育成と評価（適性判断）ができるので、採用時のミスマッチのリスクを軽減できます。



03 アルバイトやパート、派遣社員を正社員へ雇用するときにも活用できます。



04 助成金を活用することにより、採用コストや企業研修に係るコスト負担を軽減できます。



05 人材育成・能力開発に積極的な社会的企業であることをPRできます。



事業主の皆様へ

**ジョブ・カード制度を
人材の育成・確保に
役立てませんか!!**

問い合わせ先
天童商工会議所
天童市老野森1-3-28 TEL 023-654-3511